

D.595

CAIS ACSI



FROM SEA TO SEA

Perspectives of Information Science

D'UN OCEAN A L'AUTRE

Perspectives d'avenir en sciences de l'information

**PROCEEDINGS of the
FIFTH CANADIAN CONFERENCE
ON INFORMATION SCIENCE
Ottawa, Ontario
MAY 15-18, 1977**

**COMPTES RENDUS de la
CINQUIÈME CONFÉRENCE CANADIENNE
DES SCIENCES DE L'INFORMATION
Ottawa, Ontario
15-18 MAI, 1977**

BIBLIOTHEQUE DU CERIST

D
595

3/6 D 595

L'Association Canadienne des Sciences de l'Information
Canadian Association for Information Science

CAIS
ACSI
INCORPORATED 1970

PROCEEDINGS
of the
FIFTH CANADIAN CONFERENCE
ON INFORMATION SCIENCE

COMPTES RENDUS
de la
CINQUIEME CONFERENCE CANADIENNE
DES SCIENCES DE L'INFORMATION

held at the
Holiday Inn
Ottawa, Ontario
MAY 15 - 18, 1977

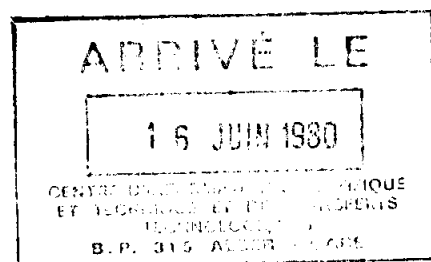
tenue au
Holiday Inn
Ottawa, Ontario
15 - 18 MAI, 1977

Theme:
FROM SEA TO SEA:
Perspectives of
Information Science

Thème:
D'UN OCEAN A L'AUTRE
Perspectives d'avenir
en sciences de l'information

Canadian Association for
Information Science
MAY, 1977

Association Canadienne des
Sciences de l'Information
MAI, 1977



Copyright © 1977 by
Canadian Association for
Information Science

ALL RIGHTS RESERVED

Can be purchased from
Canadian Association for
Information Science
Box 158, Terminal A
Ottawa, Ontario K1N 8V2

Price: \$5.00

ISSN: 0703-3247
ISBN 0-920420-00-1

Legal deposit as required by
National Library of Canada
1977

Manuscript received at the
National Library, July 4, 1977

Copyright © 1977 par
L'Association Canadienne des
Sciences de l'Information

TOUS DROITS RESERVES

En vente à
L'Association Canadienne des
Sciences de l'Information
Boîte postale 158, Terminal A
Ottawa, Ontario K1N 8V2

Prix: \$5.00

ISSN: 0703-3247
ISBN 0-920420-00-1

Dépôt légal à la
Bibliothèque Nationale du Canada
1977

Manuscrit reçu à la Bibliothèque
nationale le 4 juillet 1977

TABLE OF CONTENTS/TABLE DES MATIERES

FOREWORD/AVANT-PROPOS	1
CONFERENCE COMMITTEE/COMITE DE LA CONFERENCE	5
CONFERENCE WELCOME MARTHA STONE, 1976-77 CAIS President	6
THE NORTH AMERICAN ROLE IN INTERNATIONAL INFORMATION SYSTEMS (Role de l'Amérique du Nord dans les systèmes internationaux d'information) JOHN E. WOOLSTON	8
INFORMATION LEGISLATION (Lois sur l'information-communication principale) GERALD W. BALDWIN	21
THE INFORMATION INDUSTRY : THE PUBLISHING SECTOR AS A CASE STUDY (L'industrie de l'information : Examen du secteur de l'édition) PAUL AUDLEY	28
SCIENCE INFORMATION AND INFORMATION SCIENCE IN THE FEDERAL BUDGETRY PROCESS (Information scientifique et théorie de l'information dans le procédé budgétaire fédéral) MORLEY S. LIPSETT	38
REGIONAL INITIATIVES AND TRENDS-WESTERN REGION (Initiatives et tendances régionales-région de l'ouest) MARGOT B. MCBURNEY	65
REGIONAL INITIATIVES AND TRENDS-ONTARIO REGION (Initiatives et tendances régionales-région de l'Ontario) BOB HEYDING	78

INITIATIVES ET TENDANCES REGIONALES- REGION QUEBEC	
(Regional initiatives and trends- Quebec region)	
Utilization des banques informatisées et les besoins de l'industrie en matière d'information	
JEAN-PAUL PLANTE	80
TELECAT/UNICAT: Un réseau coopératif de gestion automatisée de documentation	
ONIL DUPUIS et PIERRE DESLAURIERS	85
Constitution de banques d'information bibliographiques de langue française	
RAYMOND BLAIS	95
Développement de systèmes de gestion de documentation du réseau BADADUAQ	
GEORGES COWAN	100
REGIONAL INITIATIVES AND TRENDS- ATLANTIC REGION	
(Initiatives et tendances régionales - région de l'Atlantique)	
COMPUTER- PRODUCED BOOK CATALOGUE FOR NEW-BRUNSWICK PUBLIC LIBRARY SYSTEM	
(Index informatisé du Nouveau-Brunswick)	
A. HALL	102
ATLANTIC UNIVERSITIES COOPERATION IN INFORMATION SYSTEMS	
(La collaboration des universités d'Atlantique du système d'information)	
RONALD J. MACKINNON	112
ASSOCIATION OF ATLANTIC UNIVERSITIES/BLACKWELL NORTH AMERICA CATALOGUING PROJECT	
(Association des universités d'Atlantique/ projet Blackwell d'indexation nord-américain)	
ANNA OXLEY	122
COMMUNICATION-QUEBEC: Un système intègre de communication entre l'état et les citoyens	
(Communication-Quebec: An integrated system of communication between the state and the citizens)	
ROCK BOISCLAIR	129
ELIAS (ENVIRONMENT LIBRARIES AUTOMATED SYSTEM)	
(Système automatisé des bibliothèques d'Environment Canada)	
MONICA J. CZANYO	135
STATISTICAL TOOLS FOR DATA BASE STUDY	
(Les outils statistiques pour l'étude des banques d'information)	
D.A. FOX and R.A. RINK	144

A UNIVERSAL INDEX GENERATOR (Un générateur universel d'index) FRANK T. DOLAN	153
LOOKING FOR PATENTS IN COMMERCIAL COMPUTER DATA BASES (L'utilisation d'une banque de données commerciales dans la recherche de brevets d'invention automatisée) AUDREY E. RUSHBROOK	164
COMPUTER CONFERENCING AND THE TRANSFER OF INFORMATION (Conférences par ordinateur et transfert de l'information) STEPHEN HOLLANDER and G.X. AMEY	181
DISSEMINATION SELECTIVE DE L'INFORMATION ET RECHERCHE RETROSPECTIVE: EN DIRECT OU EN DIFFERE. PERSPECTIVES D'AVENIR (SDI and retrospective searching: on-line or batch. Perspective for the future) JEAN-YVES FORTIN	191
THE INFORMATION COMPANY (La compagnie d'information) PATRICIA SCHICK	201
AUTHOR INDEX/INDEX D'AUTEUR	207

FOREWORD

The Fifth Canadian Conference on Information Science was held this year during Ottawa's Spring and Tulip Festival. For the first time in the Conference's history, each region - Atlantic, Quebec, Ontario and Western (including Pacific) - was asked to make a presentation expressing major regional initiatives and concerns. This new approach served to obtain maximum conference participation of the Association's local chapters and to carry out the Conference's theme "A mari usque ad mare" (from sea to sea) aimed at demonstrating the state-of-the-art of Canadian information science. Keynote speakers served to supplement the Conference theme when they addressed the audience on topics of national concern. Mr. G.W. (Ged) Baldwin, the member from Peace River, Alberta, spoke on the freedom of information legislation; Dr. Morley Lipsett, Ministry of State for Science and Technology, discussed the collection of data on science and technology and scientific and technical information services then described methods devised for presenting this information. Mr. John Woolston spoke, and raised some interesting questions, on Canada's role in international information systems. Mr. Paul Audley, Executive Director, Association of Canadian Publishers, closed the Conference sessions with a provocative address on the Canadian content and identity problems of the emerging Canadian information industry. A question left in our minds is to wonder if the Canadian publishing experience, which has not been a happy one, is now re-occurring in other segments of Canada's information industry, e.g. Canadian suppliers of on-line retrieval services.

A variety of technical papers, covering a wide range of subjects, was presented in response to the call for papers. These included topics ranging from patent and retrospective searching to development of query languages, information industry and a provincial community information service in Quebec.

As at past Conferences, a very popular feature was the informal night-flight sessions held for conference attendees to discuss topics of mutual interest. This year, these sessions resulted in formal resolutions sent to the General Meeting dealing with Freedom of Information and Information Policy in Canada. The Conference was a success and it gives me great pleasure to thank the members of the Conference Committee for the hard work they have done in making this year's Conference what it was. I wish also to thank the following companies and institutions for their special contributions:

- Canadian Microform Systems Ltd. for their consistently strong help throughout the conference preparatory year;
- Alphatext Limited for transcribing the session presentations for the proceedings;
- Computrex Centers Ltd. for making and providing microfiche of the proceedings;
- Computel Ltd. for assisting with conference local arrangements; and
- The National Library for printing the proceedings.

We are also grateful to the Department of the Secretary of State for their financial subsidy of the cost of providing simultaneous translation facilities for this Conference and thus helping us to maintain the bilingual nature of this Society. Finally, I would like to thank all persons who attended the Conference, for it is their attendance and participation that determines the success of the a meeting.



Marcel A. Mercier,
Conference Chairman.

AVANT-PROPOS

La cinquième Conférence de l'Association Canadienne des Sciences de l'Information s'est tenue cette année à Ottawa dans une atmosphère printanière et en plein festival des tulipes. C'est pour la première fois dans l'histoire de cette Conférence que toutes les parties du Canada, les provinces de l'Atlantique, le Québec, l'Ontario et les provinces de l'Ouest, sans oublier le Pacifique, ont été priées de faire des exposés pour parler de leurs entreprises régionales les plus importantes et surtout de leurs problèmes. Cette nouvelle formule a réussi, d'une part, à amener à la Conférence le plus grand nombre possible de représentants locaux de l'Association et, d'autre part, à traiter efficacement du thème de la Conférence "A mari usque ad mare" faisant ressortir ainsi l'étape atteinte par les sciences de l'information canadienne. Des orateurs de marque ont touché à d'autres aspects du problème en développant devant leur auditoire des questions d'intérêt national. M. G.W. (Ged) Baldwin représentant de Peace River, de la province d'Alberta, a parlé de la liberté et des lois sur l'information; le Dr Morley Lipsett, Ministère d'Etat pour la Science et la Technologie, a parlé de la cueillette de données sur la science et la technologie et des services d'information scientifique et technique pour aborder ensuite le sujet des méthodes créées pour la présentation des informations. Tout en s'attaquant à des questions fort intéressantes M. John Woolston a parlé du rôle du Canada dans le domaine de l'information internationale. M. Paul Audley, Directeur exécutif de l'Association des Editeurs Canadiens, a marqué la fin des sessions par un discours dynamique au cours duquel il a évoqué la réalité des problèmes qu'affronte actuellement l'industrie informatique canadienne toute naissante. Il n'en reste pas moins qu'une question nous inquiète tous et nous nous demandons si la triste expérience canadienne dans le domaine de la publication ne se répète pas actuellement dans d'autres secteurs de l'industrie de l'information canadienne, soit dans les services canadiens de recouvrement direct.

Des documents techniques variés portant sur une vaste gamme de sujets ont été présentés à la Conférence suite à l'appel qui a été lancé à cette fin. Les sujets développés allaient depuis la question des brevets jusqu'à celle de la recherche rétrospective en vue du développement de langages susceptibles d'être utilisés pour interroger les ordinateurs, l'industrie de l'information et enfin le système intégré de communication entre l'Etat et le citoyen du Québec.

Comme pour les conférences passées, les réunions sans formalités tenues pendant les soirées ont été très appréciées et ont permis aux participants de s'entretenir de sujets d'intérêt commun. Cette année des résolutions officielles ont été prises à la suite de ces réunions portant d'une part sur la liberté de l'information et d'autre part sur les politiques canadiennes dans le domaine de l'information et transmises à l'assemblée générale. Indéniablement cette Conférence a été un succès et c'est avec un grand plaisir que je m'adresse aux membres de comité préparatoire de la Conférence pour les remercier de l'excellence de leurs travaux qui étaient loin d'être faciles et qui ont permis de faire de la Conférence de cette année ce qu'elle a été en fait. Je ne peux pas terminer sans adresser tous mes remerciements aux compagnies et instituts suivants pour leur contribution particulière à cette Conférence:

- Canadian Microform Systems Ltd. pour leur concours soutenu tout au long de l'année préparatoire de la Conférence;
- Alphatext Limited pour avoir transcrit les procès-verbaux des réunions;
- Computrex Centers Ltd. pour avoir mis les procès-verbaux des réunions sur microfiche et les avoir mis à notre disposition;
- Computel Ltd. pour nous avoir aidé dans les préparatifs de la Conférence; et enfin
- Le Bibliothèque Nationale pour avoir imprimé les procès-verbaux.

Toute notre reconnaissance aussi au Ministère du Secrétariat d'Etat pour son concours financier en mettant à notre disposition des interprètes et les installations nécessaires à la traduction simultanée donnant ainsi une couleur bilingue à notre Association. Enfin je termine en remerciant tous ceux qui ont participé à la présente Conférence car c'est grâce à leur participation et à leur présence que notre réunion a été un grand succès.



Marcel A. Mercier,
Président de la Conférence